



## Drupal の多言語を使ってみよう

Drupal をやさしく学ぶ勉強会

開催日 2016 年 9 月 21 日(水) 19:00-21:30

# 目次

I.	<b>はじめに .....</b>	<b>2</b>
	Drupal 7 & 8 のコア	
	Drupal 8 のステータス	
	トピックス	
	便利なツールやシステム	
	デジタルマーケティング資料	
	次回の勉強会	
	有料のワークショップ	
	なんでも質問コーナー	
II.	<b>Dries さんのブログより .....</b>	<b>6</b>
	Who sponsors Drupal development?	
III.	<b>今月のモジュール .....</b>	<b>7</b>
	Drupal 8 multilingual demo	
	OpenFed	
IV.	<b>多言語の設定 .....</b>	<b>7</b>
	Drupal 7	
	Drupal 8	
	ハンズオン	
V.	<b>ディスカッション .....</b>	<b>9</b>
VI.	<b>クレジット、謝辞、ライセンス.....</b>	<b>9</b>
	クレジット	
	謝辞	
	ライセンス	

# はじめに

---

## Drupal 7 & 8のコア

9月21日(水) <https://www.drupal.org/project/drupal>

### Recommended releases

These are stable, well-tested versions that are actively supported.

#### Drupal core 8.1.9

Released: Sep 08 2016

The next patch release of Drupal 8 is ready for new development and use on production sites.

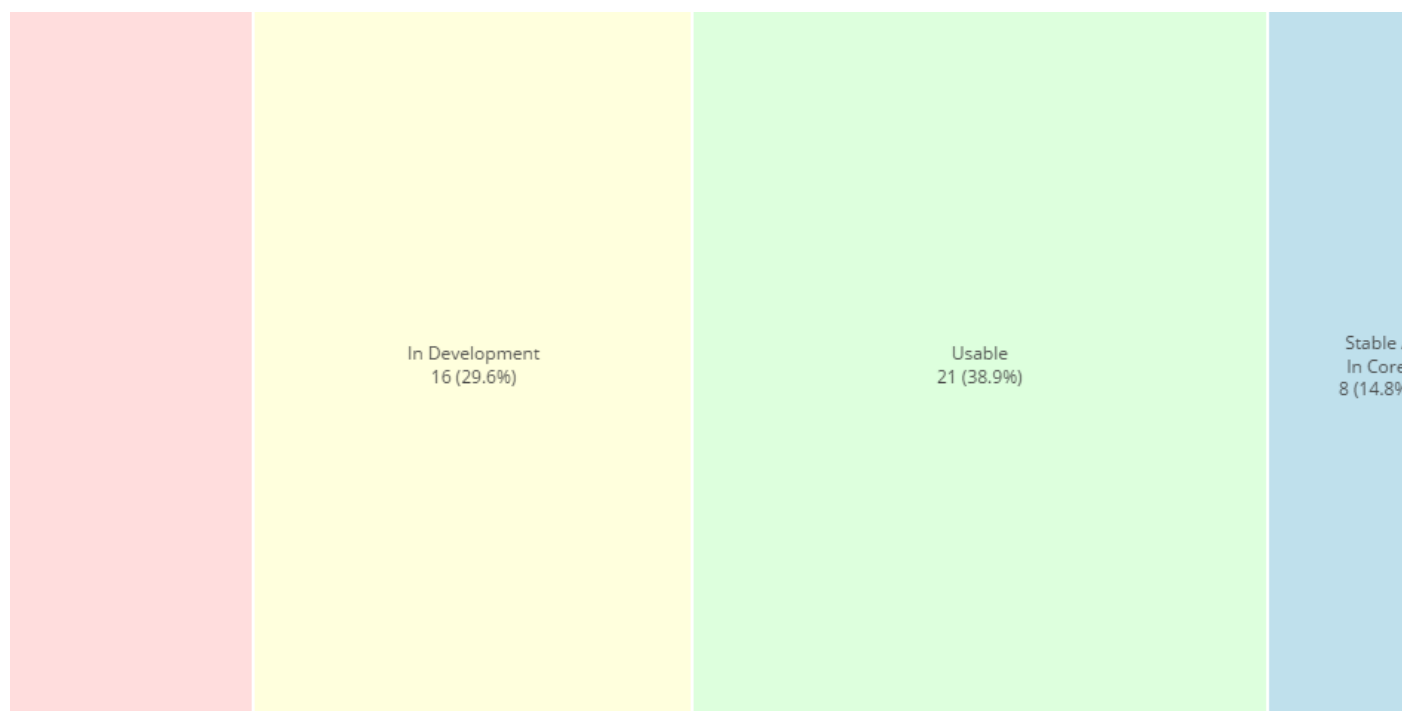
#### Drupal core 7.50

Released: Jul 08 2016

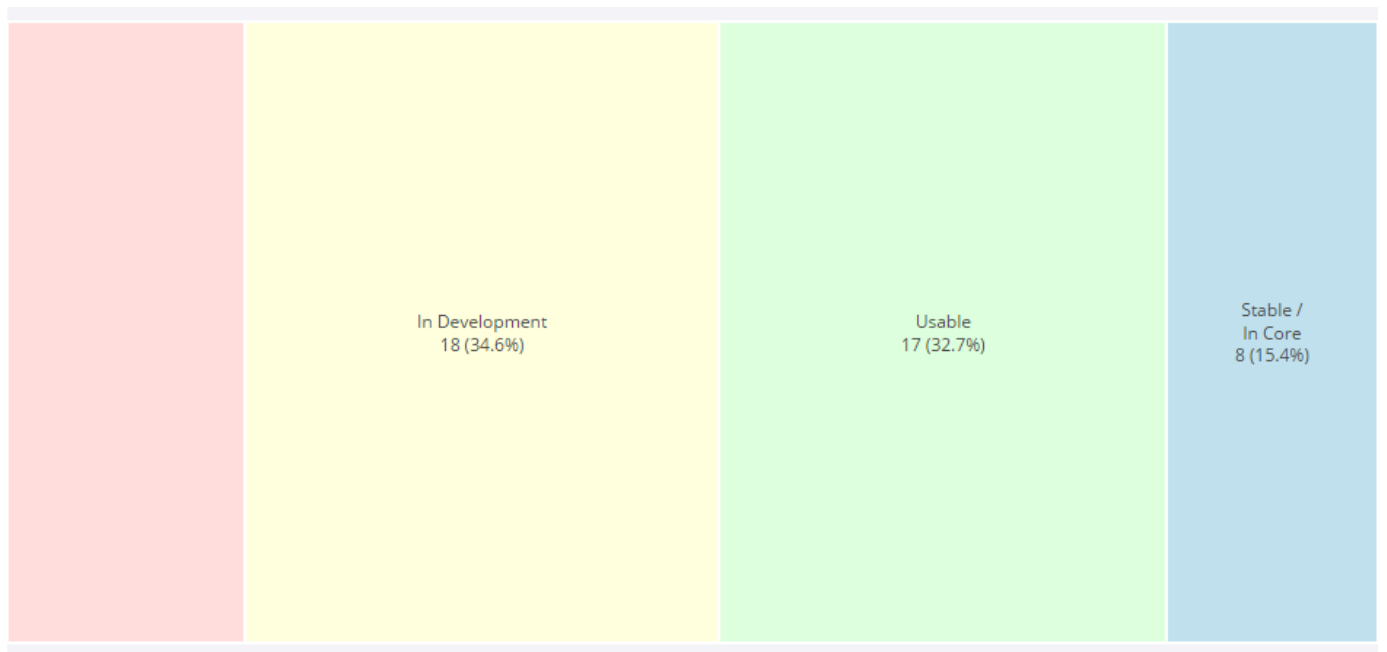
If you need stability and features from the widest variety of contributed modules and themes, this is the version for you.

## Drupal 8のステータス

9月21日(水) Drupal 8について、 <https://www.drupal.org/drupal-8.0/get-involved>



8月



## トピックス

Drupal.org サイトの英文資料が更新されました！

たとえば、[Resource Guides : A collection of resources and tools for building Drupal websites](#)

## Resource Guides

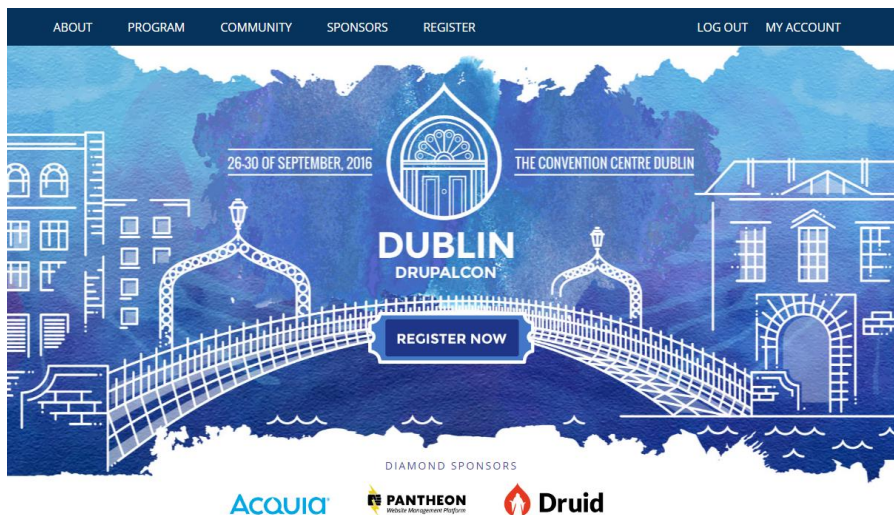
A collection of resources and tools for building Drupal websites

### Resource Guides

- [Resource Guide: Managing Media in Drupal](#)
- [Resource Guide: Building an eCommerce Website](#)
- [Resource Guide: Configuring a Multilingual Site](#)
- [Resource Guide: Tools for Content Administration in Drupal](#)
- [Resource Guide: Launching a Government Website](#)
- [Resource Guide: Marketing Automation and CRM in Drupal](#)
- [Resource Guide: Drupal for Educational Institutions](#)
- [Resource Guide: Drupal for Nonprofit Websites](#)
- [Resource Guide: Drupal for Membership Websites](#)
- [Resource Guide: Social Media and Drupal](#)

### Informational Pages

- [Site Building with Drupal](#)
- [Theming and Front End Development with Drupal](#)
- [Module Development with Drupal](#)



The banner features a stylized illustration of a bridge over water, with buildings on either side. The text '26-30 OF SEPTEMBER, 2016' and 'THE CONVENTION CENTRE DUBLIN' is at the top. The central logo reads 'DUBLIN DRUPALCON' with a 'REGISTER NOW' button below it. At the bottom, it says 'DIAMOND SPONSORS' followed by logos for Acquia, Pantheon, and Druid.

### NEWS & UPDATES

#### DRUPALCON DUBLIN SESSIONS ANNOUNCED

One of the most exciting aspects of preparing for a DrupalCon is selecting its sessions. It's always incredibly impressive and humbling to see the great ideas that our community comes up with—and they're all so great that making the official selections is definitely not an easy process!

[VIEW MORE UPDATES](#)

**BUILD DRUPAL SITES ON PANTHEON**

Elastic hosting & web development tools for teams

**PANTHEON**  
VISIT US AT BOOTH #402

**GET NOTIFIED**

私の「ツーリズムと物語マーケティング」プロジェクト BOF

<https://events.drupal.org/dublin2016/bofs/tourism-and-story-marketing>

## TOURISM AND STORY MARKETING

hodota

[Remove from your schedule](#)

Digital Traveler is a concept of tourist with smartphone and to take advantage of web service.

Those Traveler use web application which integrate tourism related Drupal modules that looks like a Destination Management System(DMS).

And tourism business is a global business which increasing in the world, especially in Japan.

At marketing promotion in Japan, Story marketing is a very popular movement which will become attractive element for digital travelers with smartphone.

Tourism and Story Marketing, we would like to connect each other by Drupal based Tourism business.

One business possibility, we will build Global Tourism Story marketing promotion by each country Drupal developer connect to other countries Drupal web sites by Web Service.

Discussion is,

Concept of Digital Traveler

What is DMS

How to develop tourism application

Why Story marketing for tourism

One approach of Story marketing at Tourism in Japan

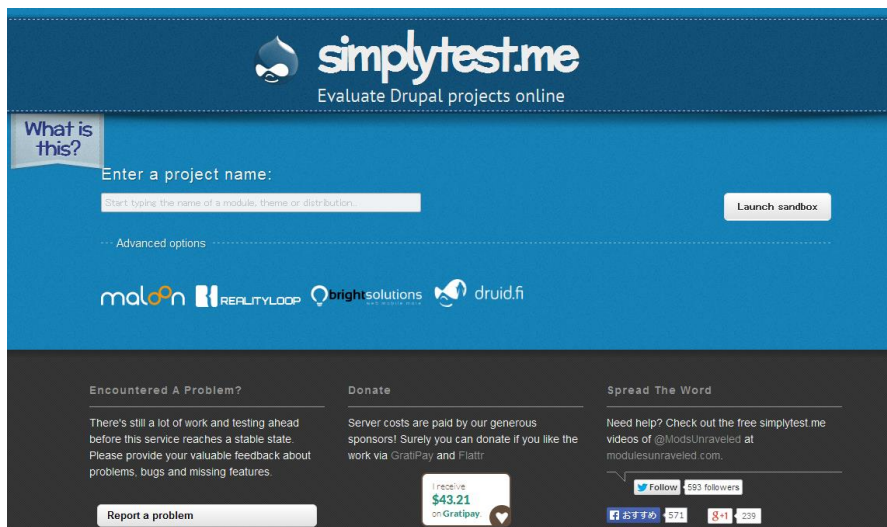
Business possibility of Global Story marketing by cloud funding...

more information >> [dtravelers.org](http://dtravelers.org)

**Time:**  
09/27/2016 - 17:00 to 09/27/2016 - 18:00  
**Room:**  
Wicklow Meeting 2A | Access

## 便利なツールやシステム

さまざま Drupal のコアや拡張モジュール、テーマ、ディストリビューションなどを無料で 24 時間、AWS クラウドで体験できます。 <http://simplytest.me/>



## デジタルマーケティング資料

「ハウズ」消費者と家のプロ仲介 <http://www.houzz.jp/aboutUs>

IT 大手「デジタル広告代理店」に変身

ハーゲンダッツでハート探し <http://www.haagen-dazs.co.jp/haagenheart/>

## 次回の勉強会

10 月 13 日 (木) 午後 7 時～ 横浜 かながわ県民センター 602 号室 内容検討中

10 月 24 日 (月) 午後 7 時～ 中央区人形町区民館 3 号室 Views 入門とタクソノミーの使い方

勉強会のテーマについて、ご希望をご連絡下さい。皆さんのご要望にお応えできるように努力します。

## 有料のワークショップ

10 月 16 日 (日) 多言語の設定 Drupal 7 版は午前 Drupal 8 版は午後 5,000 円 場所 : CoEdo 八丁堀

10 月 29 日 (土) Drupal 8 入門 10 時から 17 時まで 5,000 円 場所 : 中央区立産業会館(東日本橋)

## なんでも質問コーナー

Drupal や CMS、クラウドなど、ご質問をお受けいたします。

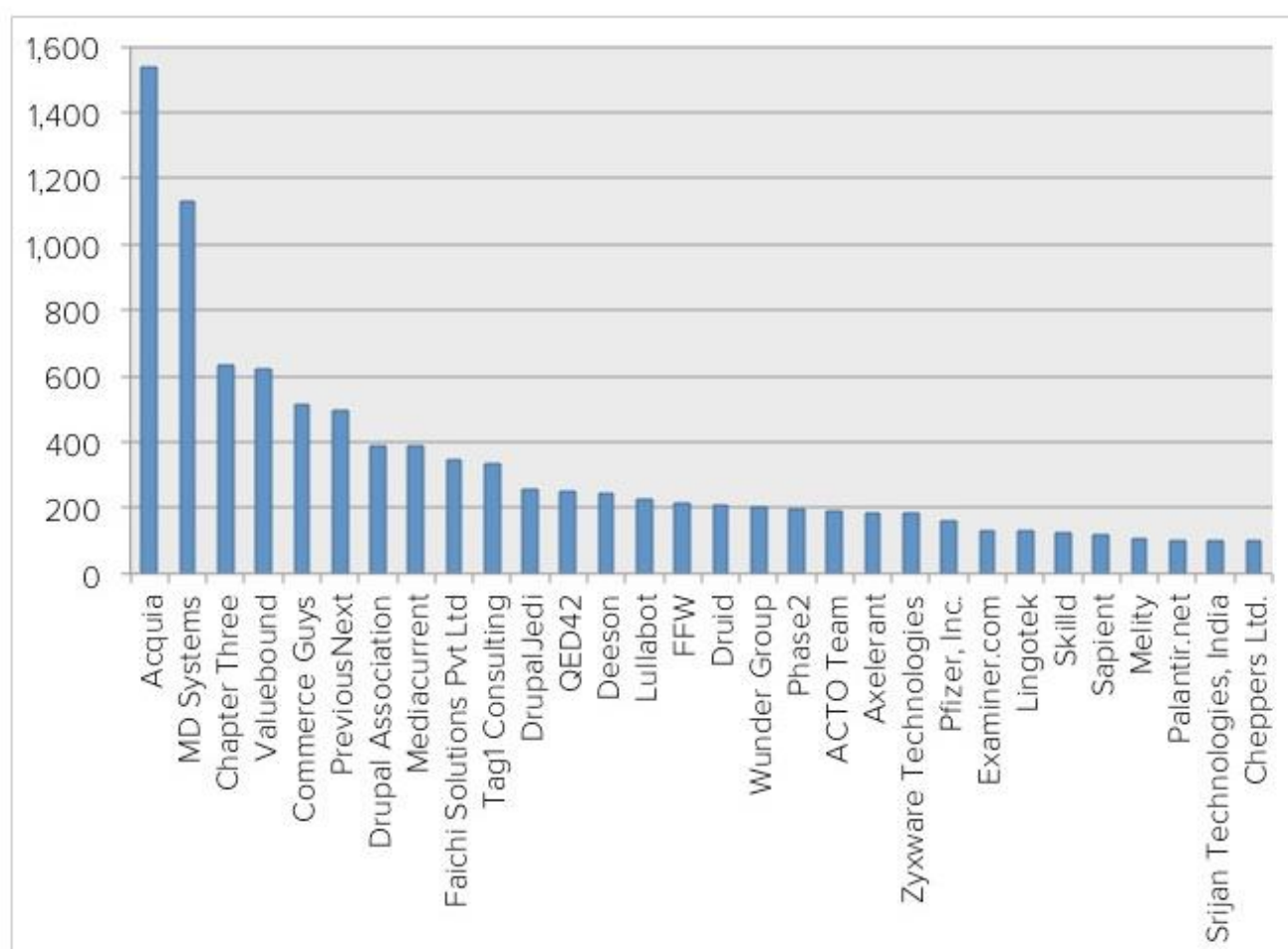
## Dries さんのブログより

---

### Who sponsors Drupal development?

<http://buytaert.net/who-sponsors-drupal-development>

Who is sponsoring the work?



## 今月のモジュール

---

### Drupal 8 multilingual demo

Drupal 8 の多言語設定を学ぶディストリビューション

[https://www.drupal.org/project/multilingual\\_demo](https://www.drupal.org/project/multilingual_demo)

### OpenFed

Drupal 7 の多言語設定を学ぶディストリビューション

<https://www.drupal.org/project/openfed>

## 多言語の設定

---

### Drupal 7

多言語の設定（英文マニュアル） <https://www.drupal.org/docs/7/multilingual>

## Multilingual guide



Multilingual guide for Drupal 7.

### Translating content

Translation of the content in Drupal 7.

### Cookbook: Build a non-English D7 website

How you can build a new website using Drupal 7 with only ONE (non-English) language.

### Translating site interfaces

How to present your Drupal site in a language other than the default.

## Drupal 7

---

- Understanding Drupal
- Choosing Drupal version
- System requirements
- Installing Drupal 7
- Setting up cron
- Configuring clean URLs
- Extending Drupal
- Updating Drupal 7 site
- Multisite Drupal
- Migrating to Drupal
- Administering Drupal 7 site
- Security in Drupal 7
- Backing up and migrating a site
- Managing site performance
- Managing users



## Drupal 8

多言語の設定（英文マニュアル） <https://www.drupal.org/docs/8/multilingual>

### Multilingual guide



Multilingual guide for Drupal 8.

#### Choosing and installing multilingual modules

How to use setup the multilingual capability of your Drupal 8 site.

#### Translating content

How to start translating content on your Drupal 8 site.

#### Translating site interfaces

How to setup a multilingual built-in user interface of your Drupal 8 site.

#### Install a language

Install a new language on your Drupal 8 site.

#### Enable language negotiation

Enabling and setup of the language negotiation.

#### Translating configuration

How to translate configuration in Drupal 8 using built-in translation module.

### Drupal 8

Understanding Drupal

Choosing a Drupal version

Installing Drupal 8

System requirements

Extending Drupal

Setting up cron

Configuration management

Administering Drupal 8 site

Migrating to Drupal

Multisite Drupal

Contributed modules

Accessibility

Configuring clean URLs

Managing site performance and scalability

Mobile guide

Multilingual guide

Security in Drupal 8

Theming Drupal 8

Updating Drupal 8 site

Upgrade to Drupal 8

## ハンズオン

Simplytest.me サイトで OG モジュールをインストール <http://simplytest.me/>

# ディスカッション

---

Drupal、WordPress、オープンソースコミュニティ、CMS などの質疑応答

## クレジット、謝辞、ライセンス

---

### クレジット

このマニュアル作者は、Gennai3 株式会社の程田和義です。

お問合せ 電子メール [hodota@gennai3.co.jp](mailto:hodota@gennai3.co.jp) 電話 044-220-1588

### 謝辞

本マニュアル作成は、主に以下のサイトを参考にしました。心より感謝いたします。

出典：        Drupal.org    simplytest.me

### ライセンス

Drupal は Dries Buytaert による登録商標です。その他本マニュアルで使われている製品および名称については、それぞれの所有者の商標または登録商標です。